



سیاسیاندن ماعدا هر شیدن تحت ایدر. هفتہ اک جدیدہ فنیہ و ادبیہ. ترقیات فنیہ و مدنیہ بی وقت و زمانہ یلہ برده. منافع عمومیہ متعلق مقالات ادبیہ و فنیہ بی معتمدیہ قبولہ و درج ایدر. درج اولیایان اوراق اعادہ ایدہ منہ.

مدبری قصبار
پیشنیہ کونلری نشر اولنور
پرستہ ک الی ایکی نسفامی پرستہ اجر تیلہ برابر بروجه پشچن ۲۵
[نفسی ۲۰ یارہیر] غروشدہ در. درسعات ایچون اداره خانہ دن آلتی اوزرہ ۲۰ غروشدہ در
ادارہ خانہ سی: باب عالی جاده سندہ قصبار مطبعہ و کستخانہ سیدر
جریدہ متعلق خصوصیات ایچون مدیرہ مراجعت اولنور.



تعلیم و تربیہ ایداش حیوانات وحشیہ

آمر بقالك انك برنجی درجه ده اولان . ترغائی
وصدای خوش الحانیله بالبالک فوقنده بولنان بر قوشی - که
بوکا فرانسزلر مستهزی قوش نانی و بر مشلردر - حال
و موقعه کوره لطافت ترغائی تبدیل و تغییر ایلمکده در .
قفسده اولدنی زمان اوتوشی محزونانه در . اورمانلرده
ایستدییکی کی کز دیک طیران اییدیکی زمان صداسی دها
آهنکلی . تغنائی دها حالوتلی در .

بر انکلیز آره لرنده الخش . یمش . مترو مسافه بولمق
شرطیله بو قوشلردن اوچنک بردن بر «قونسر» تشکیل
ایدرک اوتوشدکلرینی دیگمه که موفق اولمشدر . بونلردن
بری قفسده . دیکری بوواسی اوزرنده یاغش اولدنی
بر پوزتقال نغاچنده اوچنجیسی ده جوار اورمالک بر
اغاجی تپه سنده ایش . انکلیز مدق اورمانده کی قوشک
صداسنده کی شدق و تاثیر دیکر لوبه فائق بولمشدر .
قفسده یاخود نیم مدنی بر حالده بوانسان ایکی قوش
طبیعتک قوشلره تخصیص اییدیکی سیاحت و مهاجرنه
تیمتله اورمانده یاغیان دیکر قوشک ترغات و تغنائت
جهتیه مادوننده قالمشدر .

اغوانه زاده محمد سلیمان

منکشه [بقشه]

نورنوظهور صباه قارشئ ، دانی سمانک آئنده ، همزار
نبردین اوستنره بسیل یاراقلمزک آده سندنره نشر راجه
ایده منکشه سحرک کوز باشلرله ایصمونی .

بر لیموق دانی اوستنره صالمانانه قوسه نگاه
منفکله ائنی مجرول افقده دیکرک ، نوهرارک نازه
میوکلرینی توبر ایچونه طلوعه باشمویانه کورسه زحمات محبت
بر درانه سبله آقبشودی .

آری ، بر بنجه سفیل اوستنه قونمسه اولدنی حالده ،
ضیای خورشیدر ایچنده ساکتانه اوچوشیور ، حالقبسی
جالیبور دی .

بر کوبلی قیزی - آغاهلرک سایه مظلمه صبیغانه -
دوره کنارده کی کلبر سندنره چیمسه چمنلرک اوستنره
بوریمکه باشموشدی .

هنوز آیدنی یاض میوکلرک اوستنه کلبلرک (!) قونمسه
ظن اولنانه بادم آغاهلرک آئنه کینری . خفیف سوداورد
بر نسیم یاراقلمزک تحریک ایچیشور ، آغاهلرک میوکلرینی
دورکدرک بونلرک اوصهار کوزلرک باشنه - اساطیر برلبرنه
مخصوص - بر افسر سفیر کلبر بیوردی .

آغاهلرک آده سندنره کلبر بر خبشردی قیزه قیزک نظر
دقنی جاب ایشری . رفیقدرلرینه بری کندنره طوغری
طایوردی .

ایکی رفیق قارشیموشی ، بری متفکر ، بری متبسم ، بری
کلبر متبسمانه دیری ک :

— یه نه دوشور سبیم ؟

— اونی .

— دایما اونی ایدیمی ؟ یه اید ، هیامنه بر نظره
قارشئ تیرمه در بکم ایچونه بخیارم . یه سنک کی بر نسیم
مقابل کوز باشلری دورک ایدیم . او کوز باشلری
— نه قدر معصومانه اولسه - یه صافی دکلدر ؟

— آم عزیزمه ! عجبیا دیاده صافی کوز باشلری
دارمی در ؟

صحرکه کل رنگنره کی طیر ناقلرک مزین اولانه دلربا
یارماقلمزنی ، بر آغاهلرک سایه اوزانرله «ای» دمی .
منکشه زالدل ایچنده ، کونته قارشئ نسیم ایچوردی .
سور صافی ، براف کوز باشلرینی بهارک بوهره سنده قدا
ایچمدی .

محمد جلال



الکتر قیق ایله قاقه جلیق

قاقه جلیق معادن سطحلرنده ظهور ایدن یارقلری
آلتون و یا کوش تلر ایله املا ایدرک تزین ایلمکدن
عبارت بر صنعتدر .

شام شریفده کال حذاق و مکملیت ایله اجرا ایدلمکه
بولسان بو صنعت علی الخصوص اساجه اعمالاشده کال
کرمی ایله وضع موقع استعمال ایدلمکده در ، چونکه
طباشیرلرک چاققلری ، قاجلرک ناملولری ، قورقلر و